美艷親王芳艷芬（轉載）（三一）

以唱「三王反線慢板」通戲行第一由梅香做到花旦王「唔嫁又嫁」……

芳艷芬却在他的公爵街寓所開大鑊飯來養他們，經常總有四十多人是在她家早晚吃飯的。

當八和第三屆籌備改選時，許多辦事人都很忙，却是對兩餐飯的開支，認爲難於開數，只有自掏腰包。難得芳艷芬却在漢宮酒樓爲這班辦事人在這一段期間供給伙食，全部吃喝開支，入她個人的賬。

這幾件事都可以說是芳艷芬的義氣，這是在她嫁後，永別舞台影壇，使人對她依然存有印象，使人對她稱道弗衰的一個原因。

▲芳艷芬收入豐富

▲芳媽却週身富票

不只芳艷芬是個「義氣仔女」，連芳媽也是個樂於助人的人，有一件事是妙事，也可以說是令人不置信的事，而且，也許芳艷芬直到現在也不知道的事還，是當芳艷芬收入最爲豐富，斷斷不會憂窮的時候，作爲她母親的芳媽竟會弄到「週身當票」。

芳艷芬在最紅的時候，她每月以五千元給芳媽作爲甘旨之奉，以一個絕無嗜好的老婦人，每月有五五千元，照例只有積蓄起，即使怎樣揮霍，也不會揮霍得盡，却是芳媽就難有五千元得自芳艷芬，却每月開支就時時超過五千元之數。

她老人家對這五千元是如何的開支？原來她們母女相依爲命時，窮親戚多得很，這時候芳艷芬就大大發達了，親戚們只有更窮。

麥英甫，「以上每廿元俱合家」姚國就，耀景，宗尙，植源，陳金，兆寬，德龍姆，裕年，琰坤，黎根，余普，瑞瑤，持樂，馮美守，偉業，黃錦鵬，譚參，鄭彰錦，馬文廸，老余姆，昌管，馬國俊，盤怡敬母親，黃美鈺，黃振宗，百常，樹滾，小燕，黃福松，黃有安，余華强，黃炳桂，開超，曾述禮，林永興，李文藥，廖想鶴，洲振歐，廣裕，潘護深，栢殯儀店，邱强，朱鈿，黃熾文，「以上每十元俱合家」譚勝姆，朱柏樂，黃柏振，朱龍，鶴洲姆，朱開傑，關韶，耀邦，東華，關國揚，謝民權，立民，天申，謝汝培，文學，俊賢，福海，盤震東，利姆，卓峯，恒磊，福欣母親，朱植怡，盧雲泉，黃度進，錦亮，才詠，燊啓母親，彩霞，溫沾，李贊，鏡河婆，司徒林，黃榮熾，關寶振，卓芳，鄧欣隆，方太，馬歡新，馬月清，黃仲理嫂，盤炎培母親，黃啓餘，本彬，阿洪，潘渠，劉壁叔，鄭雲，香港商店（以上每五元）

黃偉祥，鄭福培，梁福林，黃廉，謝郁洲，張活（以上每三元）仕森母親，政廣，恆森，陳認，榮登母親，老胡姆，福安，麥恭修，（以上每三元）

（花圈）黃均培，恆紀，伯仲，陳珊國，陳子堅，梁國就，復生，吳炳安，吳錦旋，黃華，豪炎，馬春生，黃啓欣，本孔，灼德，利培坤，黃松，胡榮，胡啓明，才舜，吳華順，余林晃，馮美守，黃棟，顏炎槐，謝郁洲，謝汝培，馬美昉，謝子强，陳東成，德才，炳華，益倫，聘政，昌管，榮敍，耀邦，發盈，恆孚，世球，朱由星，何偉能，何炳照，司徒堯，何能雙姆，敍揚，朝棟，旭倫，華軒，立雅，恆鐸，錦綸，黃文惠，振兆，德愚，德超，惠思，蔚常，仁暢，炳樞，朱進湛，余琳慶，耀明，潘明，黃文韜，荔枝園酒家，亞洲公司，美麗華酒家，香港殯館，鄧毅，新新食品公司，中興公司，余福安，黃炳光，點城民治黨，卡城民治黨達權社，點城達權社，馬秩生，（以上俱合家）

（素車執紼）素車三十餘輛，執紼親友百餘人，芳名與上列相同，恕不另錄。

倘有錯漏 祈爲見諒

哀謝

先夫馬公炳林台山白沙墨林里人痛於一九七五年八月廿六日在西人安老院逝世積閱享壽八十有二歲經於八月廿九日下午一時半假座栢殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於點城畢珠網墓園荷蒙點城民治黨點城馬氏公所聯合組織治喪處辦理喪事又蒙各界宗親戚友惠賜輓聯誄詞賻儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感哀此鳴謝

未亡人黃美璨率兒女立智修羣修賢暨全體家屬同叩謝

惠賜芳名 恕不稱呼

「輓聯誄詞」馬公治喪處，點城民治黨，達權社，振華聲，點城馬氏公所，內兄書炳光，襟兄余福安，陳珊國，「以上俱輓聯誄詞」

「賻儀」黃炳光一千元，余福安五百元，謝炎璨一百元，富安嬸，秩文，秩榮，秩進，秩華，秩共一百元，謝文耀五十元，譚本五十元「以上俱合家」馬春生，余棠，譚兆康，「以上每四十元俱合家」馬一新，梁國就，黃新琪，「以上每卅元」陳珊國，趙龍，李惠鋼，吳炳安，黃培欣，朱國鏘，黃偉文母親，陳民安，馬羣驥，黃文浩，麗都餐館，黃松添，黃官傳，黃蓉芳，鄧漢毅，廖沃，華烈，松惠，廣業，昌旺婆，

教授小經營管理課程

士達孔拿公民中心，五九二片打東街，爲華裔人特設，課程由九月十七日星期三，下午七時至九時開始，學費二十五元，欲知詳情電話 254-9496

水嚨機具公司 擴充生意大平賣

全部清盤平賣，三件頭彩色浴室機具，每副由一百一十九元五，半寸銅質水嚨每尺三毛四，三寸A.B.S塑造質水嚨，每尺一元一毛九，三件頭白色浴室機具九十九元五毛，各類微損壞時代機具由六元起，白色水廁四十二元五毛，色彩水廁三十七元五毛，B質料浴槽六十五元，A.B.S水嚨與連機具減百分之二十，請來購買難尋水嚨機具。

Hillcrest Plumbing & Heating,
1447 Commercial Drive 電話 255-8244
3272 Main St, 872-5838.

免危險 通風 煙囪 煙窗 清理
華麗 整潔服務 有限公司 溫哥華
請電 253-1850 或 325-4109
平價 專洗地氈
專爲 住屋 栢文 藥房 餐館 雜貨店 洗衣場 寫字樓 互歐…服務
窗門 打樣 地板 打蠟 洗牆
清除垃圾
S. Sparkle Building Maintenance Ltd. 7206 Stirling Vancouver B.C.

Floyd's Sweet Water Floors Ltd.
2280 E. Hastings St, Vancouver, B.C.
Phone 255-0811

有大宗廉價地氈出賣

適合住家，辦公室，餐廳及公寓用，色樣選擇甚多，全部蓋鋪地氈或住房地毯均備，請華友到來參觀。

通用電器行

TELETONE ELECTRICAL APPLIANCE SALE AND SERVICE
500 E. Hastings Street Vancouver B. C.
Phone: 253-0228 24 Hrs. 255-7431

專營各種新舊電爐，霜櫃，洗衣機，及各款收音機，麻雀燈等。兼有名師修理上項多種電器用具 工精價廉。

學車佳音

莊士頓駕駛學校，設有駕駛訓練速成班，包括翻譯筆試及室內25小時及8小時，在路上授課，畢業後並可向政府取獲津貼五十元。額位無多，報名從速，請與莊士頓駕駛學校王志龍君接洽。

校址：六六八二緬街
電話：325-7965 324-7025

裝修

電器水喉及土庫，大小工程，免費估價
電話：四三七、六五五七 林

三睡房屋業主自賣

十九街東貳八六六號，土庫全部竣工，近小學，離 Renfrew St, 半街位，交通便利，星期六及星期日下午一時至四時開放。

二埠兼外賣唐餐館出賣

有意者電話八七四、七一一六沿

菓店連實業出賣

曲骨林區，前舖後居，四睡房，月有八千元生意，有意者電九三六、貳四一七

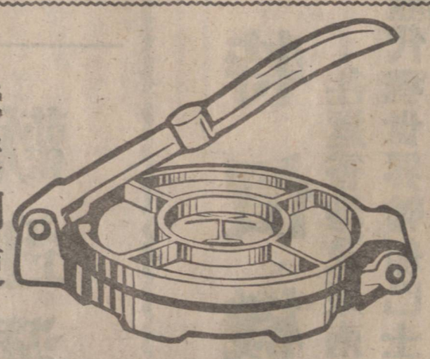
請經驗炒炸鑊廚工

長期職工與散工廚，必須熟悉炒鑊與炸鑊工作。電話 922-1533, 2396 Marine Dr., 西雲高華。

華埠 雲高 和明公司

MING WO COOKWARE CO.
23 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
Phone 683-7268

茶樓家庭皆宜置備 快捷利便



◁新到特製鋼質▷
蝦餃皮夾
每個七元五毛

唐山商場

Town Trade Centre Ltd.
534 Main Street
Vancouver, B. C.
Phone: 684-8824

冰霜鯪魚	每磅六毫五
冰霜生魚	每磅一元
珠江生抽王	四支三毫九
上海北菇巨鮮面	每合五元一毫九
天壇牌竹笋	每罐一元三毫九
新加坡魚翅湯	每罐一元一毫九
北京蜜棗	三合一元一毫九
江門双燕牌梅菜蕊	每包四毫九
江門排菜片	每包四毫九
江門扎子冲菜	每包四毫九
福建長壽面	四包九毫九
凍銀魚	每合一元五毫九

雲高 大拿 金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743

直接進口
雲南白藥
批發零售 壹律歡迎

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

二十一週年紀念
抽獎揭曉列下：

頭獎：三四三七九三
二獎：四四九九七九
三獎：五一九八〇一
四獎：四四八四三四
五獎：二十名

中獎諸君請携獎券到本公司領獎

五九七一三一	四五五八七二
四五五七七一	四四九六〇八
四四八九五六	五一九三〇六
五二六五〇五	四五五五二二
三四三九五九	三四三三三五
三四三五六三	九五三四九二
四五五三〇一	三四二九九五
三四三四一〇	三四二八九九
三四三三三三	五一八二三〇
四四九八四八	五二七三五〇

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
39 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244

唐山土產 各江雜貨
地道藥材 參茸補品
海味咸魚 蜜棗紅棗
罐頭食品 送禮糖菓
瓷器碗碟 家庭用品
男女拖鞋 兒童玩具
補腎佳品；亞拉市架海狗鞭 海狗睪丸

Harry James Agencies Ltd.

Insurance and Real Estate
606 MAIN ST., 684-1377

R R S.P.減稅？
那一種最好？
對閣下有利？
抑或對閣下不利？
我們能給閣下一個忠實的答案
MANUFACTURERS LIFE
電話六八四·壹三七七
華埠代理人黃文生
吳悅榮仝啓

高華雲大拿加 利鏢煙草有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-7595

代理
各種香煙蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街
近緬街西邊半個街口

T.P.Y. Travel Service

21 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines

機包
澄寒勝地——檀香山
每位壹百零九元
包七晚頭等酒店，遊往珍珠港等及機場接送。機票另計
地址：片打街東廿一號 電話六八五一至六五六
太平洋旅行社 林國良 陳卿啓

均安號

QUON ON COMPANY LIMITED
438 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 681-1025 — 681-2733

本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委托服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理時晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續